1. China's *Provisions on the Supervision and Administration of Children's Cosmetics* Come into Force on 1 January 2022

To strengthen the supervision and administration of children's cosmetics and ensure the safety of children's usage of cosmetics, in accordance with the *Regulations on the Supervision and Administration of Cosmetics* and other laws and regulations, the China National Medical Products Administration had developed and announced the *Provisions on the Supervision and Administration of Children's Cosmetics* (the *Provisions*). The gazette regarding the implementation of the *Provisions* is as follows:

a) Apart from the requirement of labels, all other provisions regarding children's cosmetics will come into force on 1 January 2022.

b) Starting from 1 May 2022, registrars or recordation of children's cosmetics must comply with the product labelling in accordance with the *Provisions*. The registration or recordation prior to 1 May 2022, but not yet labelled as stated in the *Provisions*, they should complete the updates before 1 May 2023, in order to comply with the *Provisions*.

c) The children's cosmetics labelling will be announced in due course.

STC laboratories have obtained the qualification of China's food and cosmetics recordation and testing. We can issue test reports used in product registration and

recordation. For more details, please email us at hkstc@stc.group.

Source: https://www.nmpa.gov.cn/xxgk/ggtg/qtggtg/20211008171226187.html

中国《儿童化妆品监督管理规定》将于明年 1 月 1 日生效

为了加强儿童化妆品监督管理，保障儿童使用化妆品安全，依据《化妆品监督管理条例》等法律法规，国家药监局组织制定了《儿童化妆品监督管理规定》（《规定》），现予公布，并就《规定》实施有关事宜公告如下：

a) 除标签的要求以外，其他关于儿童化妆品的规定自 2022 年 1 月 1 日起施行。

b) 自 2022 年 5 月 1 日起，申请注册或者进行备案的儿童化妆品，必须按照《规定》进行标签标识；此前申请注册或者进行备案的儿童化妆品，未按照《规定》进行标签标识的，化妆品注册人、备案人应当在 2023 年 5 月 1 日前完成产品标签的更新，使其符合《规定》。

c) 儿童化妆品标志另行公布。

STC 实验室已获得中国食品和化妆品备案检验机构资质，具备承担相关产品法定注册检测报告和备案检验能力。若需要进一步了解有关测试业务，可电邮至 hkstc@stc.group 查询。

资料来源 https://www.nmpa.gov.cn/xxgk/ggtg/qtggtg/20211008171226187.html

2. GACC Announced New Scope for Conducting Random Inspections of Imported and Exported Commodities Other than Those Subject to the Statutory Inspection

According to the *Law of the People's Republic of China on the Inspection of Imported and Exported Commodities* and its Implementation Regulation, the General Administration of Customs (GACC) decided to conduct random inspections for some imported and exported commodities other than those subject to the statutory inspection starting from the date of the announcement. The scope of commodities is as follows:

- Imported commodities: dishwashers, air purifiers, electronic toilets, food waste processors, induction cookers, printers, stationeries, accessories, automobile parts and components, apparels, helmets, children's car seats, paper or paper plates, paper trays, paper cups or similar products, and so on.
- Exported commodities: festive lights, LED lighting sources, children's bicycles, children's scooters, children's vehicles, toys, food contact plastic wares and so on.

The cost of the random inspection is borne by the GACC while enterprises have to cooperate. For more details on product compliance of different countries, please contact us at dgstc@stc.group.

Source: http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302266/302267/3817175/index.html

中国海关公告今年对法定检验商品以外进出口商品抽查的范围

根据《中华人民共和国进出口商品检验法》及其实施条例有关规定，海关总署决定自公告发布日起对法定检验商品以外的部分进出口商品实施抽查检验，抽查商品的范围包括：

- 进口商品：洗碗机、空气净化器、电子坐便器、食物垃圾处理器、电磁炉、打印机、文具、仿真饰品、汽车内饰件、服装、头盔、儿童安全座椅、纸或纸板制的盘、碟、盆、杯及类似品等。
- 出口商品：节日灯串、LED 照明光源、儿童自行车、儿童滑板车、电动童车、玩具、塑料食品接触产品等。

上述抽查检验费用由海关承担，企业必须给予配合。如企业需查询各国产品合规检测，欢迎电邮至 dgstc@stc.group 查询。

资料来源 http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302266/302267/3817175/index.html

3. Recordation of Traditional Chinese Medicine Formula Granules Varieties after Pilot Run

Relevant ministries and commissions of China jointly issued the *Announcement on Ending the Pilot Scheme of Traditional Chinese Medicine Formula Granules* (the *Announcement*), which confirmed the end of the pilot scheme of traditional Chinese medicine formula granules, and the recordation for the formula granules varieties. The

quality control of the varieties will be included in the administrative scope of traditional Chinese medicine decoction pieces. Based on the *Announcement,* all provinces (autonomous regions, and cities) successively published the provincial level of the measures for the administration of traditional Chinese medicine formula granules and related documents. As of 3 November 2021, 26 provinces (autonomous regions, and cities) had already published related documents, in order to continuously strengthen product quality after the pilot run.

According to the *Chinese Medicine Ordinance* of Hong Kong, all proprietary Chinese medicines must be registered before they are imported to, manufactured or distributed in Hong Kong. STC's pharmaceutical laboratory is recognized by the Hong Kong Government to issue test reports that can be used in proprietary Chinese medicines registration. For more details regarding proprietary Chinese medicines testing and registration services, please contact us at hkstc@stc.group.

Source: https://mp.weixin.qq.com/s/sOyrL-LnMxq0RzsuPquUfA

结束中药配方颗粒试点工作，对中药配方颗粒品种实施备案管理

中国相关各部委共同发布《关于结束中药配方颗粒试点工作的公告》（《公告》），《公告》决定

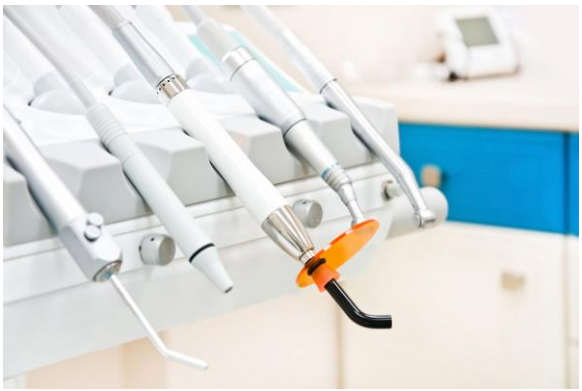
结束中药配方颗粒试点工作，对配方颗粒品种实施备案管理，其质量监管纳入中药饮片管理范畴。随后，各省（区、市）在《公告》要求的基础上陆续出台了省级中药配方颗粒管理办法及相关文件，截至 2021 年 11 月 3 日，已有 26 个省（区、市）发布相关公告。目的是试点工作结束后，继续强化产品质量。

根据香港《中医药条例》，所有中成药在进口，制造或在香港分发前必须先注册。STC 药物实验室是香港政府认可的中成药注册测试报告提供方。如果厂家需要进一步了解有关测试和注册业务，可电邮至 hkstc@stc.group 查询。

资料来源 https://mp.weixin.qq.com/s/sOyrL-LnMxq0RzsuPquUfA

4. China Issued the *Operating Rules for the Registration and Approval of Class III Domestic and Imported Medical Devices*

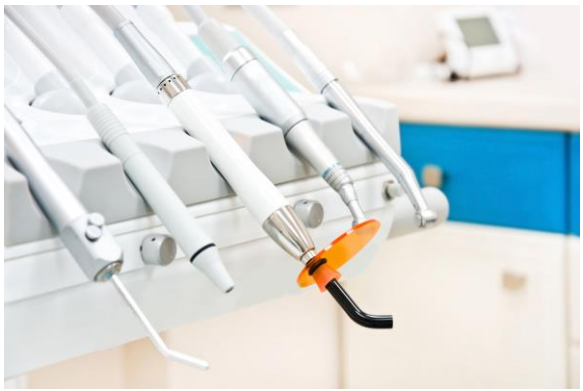
To implement the requirement of the *Regulation on the Supervision and Administration of Medical Devices* (Order No. 739 of the State Council), in accordance with the *Measures for the Administration of Registration and Recordation of Medical Devices* and the *Measures for the Administration of Registration and Recordation of In-Vitro Diagnostic Reagents* (Order No. 47 and 48 of the State



Administration for Market Regulation), the State Food and Drug Administration revised *the Operating Rules for the Registration and Approval of Class III Domestic and Imported Medical Devices*, and hereby issued, which should be implemented since 2 November 2021. Simultaneously, the *Notice of the China Food and Drug Administration on Matters concerning Issuing the Operating Rules for the Registration and Approval of Class III Domestic and Imported Medical Devices* (No. 208 [2014] of the China Food and Drug Administration) was abolished.

Source: https://www.nmpa.gov.cn/xxgk/fgwj/gzwj/gzwjylqx/20211104141907123.html

中国发布《境内第三类和进口医疗器械注册审批操作规范》



为落实《医疗器械监督管理条例》(国务院令第 739 号) 要求，根据《医疗器械注册与备案管理办法》(市场监管总局令第 47 号) 及《体外诊断试剂注册与备案管理办法》(市场监管总局令第 48 号)，国家局组织修订了《境内第三类和进口医疗器械注册审批操作规范》，现予印发，2021 年 11 月 2 日起施行。《食品药品监管总局关于印发境内第三类和进口医疗器械注册审批操作规范的通知》(食药监械管〔2014〕208 号) 同时废止。

资料来源 https://www.nmpa.gov.cn/xxgk/fgwj/gzwj/gzwjylqx/20211104141907123.html